



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

PROCESSO VERBALE

della seduta n. 38 DEL 15 NOVEMBRE 2011

PRESIDENZA DEL

PRESIDENTE ROSA ZELGER THALER
VICE PRESIDENTE MARCO DEPAOLI

SEGRETARI QUESTORI CONSIGLIERI CIVICO, MUNTER E SEPPI

LEGISLATURA XIV[^]

ARGOMENTI TRATTATI

PROPOSTA DI DELIBERA N. 16: Ratifica della deliberazione della Giunta regionale n. 232 del 26 ottobre 2011, di rinuncia al ricorso davanti alla Corte costituzionale, già ratificato con delibera del Consiglio regionale n. 10 del 12 ottobre 2010, per l'impugnazione di alcune disposizioni del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78, recante "Misure urgenti in materia di stabilizzazione finanziaria e di competitività economica", convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122 (presentata su richiesta della Giunta regionale) *(approvata)*;

PROPOSTA DI DELIBERA N. 17: Ratifica della deliberazione della Giunta regionale n. 237 del 26 ottobre 2011, di impugnazione dinanzi alla Corte Costituzionale di alcune disposizioni del decreto-legge 13 agosto 2011, n. 138 convertito, con modificazioni, dalla legge 14 settembre 2011, n. 148, recante "Ulteriori misure urgenti per la stabilizzazione finanziaria e per lo sviluppo. Delega al Governo per la riorganizzazione della distribuzione sul territorio degli uffici giudiziari" (presentata su richiesta della Giunta regionale) *(approvata)*;

DISEGNO DI LEGGE N. 28: Modifiche all'ordinamento del personale delle amministrazioni comunali (presentato dalla Giunta regionale) - **continuazione**; *(Sospesa la trattazione)*;

MOZIONE N. 52
(in trattazione).

Il giorno 15 novembre 2011, alle ore 10.22, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige/Südtirol si riunisce nella sede di Bolzano, via Crispi 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 1989 e n. 2017/2011/Cons. reg.

Presiede la Presidente Zelger, assistita dai segretari questori Civico, Munter e Seppi.

La Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Cogo (mattino), Ferrari, Laimer (mattino), Pardeller (pomeriggio), Tinkhauser e Unterberger (pomeriggio).

Sono inoltre assenti i consiglieri Dellai (pomeriggio), Minniti (pomeriggio) e Ottobre (pomeriggio).

Il Segretario questore Civico dà lettura del processo verbale della seduta n. 37 del 11 ottobre 2011, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 40 del Regolamento.

La Presidente comunica:

Il 14 ottobre 2011 sono stati presentati da parte della Consigliera regionale Caterina Dominici i seguenti disegni di legge:

- n. 40: Rappresentanza del gruppo linguistico ladino fra i Segretari questori;
- n. 41: Quote rosa nell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale.

Il 31 ottobre 2011 sono stati presentati da parte della Giunta regionale i seguenti disegni di legge:

- n. 42: Disposizioni per la formazione del bilancio annuale 2012 e pluriennale 2012 - 2014 della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (Legge finanziaria);
- n. 43: Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2012 e bilancio triennale 2012 - 2014;
- n. 44: Rendiconto generale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2010.

In data 10 novembre 2011 i Consiglieri regionali Bombarda, Heiss e Dello Sbarba hanno presentato il disegno di legge n. 45: Disposizioni per il contenimento dei costi della politica e modifiche alla legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2, modificata dalle leggi regionali 28 ottobre 2004, n. 4, 30 giugno 2008, n. 4 e 16 novembre 2009, n. 8 "Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino-Alto Adige".

Sono pervenute le seguenti interrogazioni a risposta scritta:

- n. 116**, presentata in data 26 ottobre 2011 dai Consiglieri regionali Borga, Viola, Leonardi, Delladio e Morandini, per conoscere la posizione della Giunta regionale in ordine al riconoscimento giuridico della ladinità dei nonesi;

n. 118, presentata in data 7 novembre 2011 dalla Consigliera regionale Dominici per chiedere al Presidente della Giunta regionale se non ritenga opportuno di farsi portavoce presso gli organi competenti, affinché vengano rimossi i cartelli illustrativi, redatti con informazioni scorrette dal punto di vista storico e, per molti, offensivi e provocatori nei confronti della comunità nonesa, apparsi nei pressi della Malga di Cloz e della Malga di proprietà dei paesi di Revò, Romallo, Cagnò e delle quattro ASUC di Rumo.

È stata data risposta alle interrogazioni nn. 95, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 118 e 119. Il testo delle interrogazioni medesime e le relative risposte scritte formano parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

Da parte del Comune di Arco è pervenuta, in data 11 ottobre 2011, la deliberazione del Consiglio comunale n. 65 dell'8 settembre 2011, riguardante l'approvazione di una mozione avente ad oggetto: "Difesa del Tribunale di Rovereto".

Inoltre è pervenuta da parte del Comune di Trento, in data 24 ottobre 2011, la deliberazione del Consiglio comunale n. 91 del 28 settembre 2011, riguardante l'approvazione di un ordine del giorno relativo alla modifica dell'ordinamento regionale sulla composizione ed elezione degli organi delle amministrazioni comunali.

Le medesime sono a disposizione dei Consiglieri eventualmente interessati presso la Segreteria del Consiglio regionale.

La Presidente pone in trattazione il punto n. 01 dell'ordine del giorno suppletivo:

n. 01

PROPOSTA DI DELIBERA N. 16: Ratifica della deliberazione della Giunta regionale n. 232 del 26 ottobre 2011, di rinuncia al ricorso davanti alla Corte costituzionale, già ratificato con delibera del Consiglio regionale n. 10 del 12 ottobre 2010, per l'impugnazione di alcune disposizioni del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78, recante "Misure urgenti in materia di stabilizzazione finanziaria e di competitività economica", convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122 (presentata su richiesta della Giunta regionale).

La Presidente Zelger dà lettura del testo della proposta di delibera e il Presidente della Regione Dellai provvede alla sua illustrazione.

Sull'argomento interviene la consigliera Penasa.

Replica il Presidente Dellai.

Posta in votazione, la proposta di delibera n. 16 è approvata a maggioranza per alzata di mano.

Si passa alla trattazione del punto n. 02 dell'ordine del giorno suppletivo:

n. 02

PROPOSTA DI DELIBERA N. 17: Ratifica della deliberazione della Giunta regionale n. 237 del 26 ottobre 2011, di impugnazione dinanzi alla Corte Costituzionale di alcune disposizioni del decreto-legge 13 agosto 2011, n. 138 convertito, con modificazioni, dalla legge 14 settembre 2011, n. 148, recante “Ulteriori misure urgenti per la stabilizzazione finanziaria e per lo sviluppo. Delega al Governo per la riorganizzazione della distribuzione sul territorio degli uffici giudiziari” (presentata su richiesta della Giunta regionale).

La Presidente Zelger dà lettura del testo in lingua tedesca della proposta di delibera.

Assume la Presidenza il vice Presidente Depaoli, che legge il documento in lingua italiana e concede la parola al Presidente Dellai per la sua illustrazione.

Sull'argomento interviene la consigliera Klotz.

Riassume la Presidenza la Presidente Zelger, che concede la parola ai consiglieri Morandini, Penasa e al Presidente Dellai per la replica.

In sede di dichiarazione di voto intervengono i consiglieri Eccher, Casna e Klotz.

Per fatto personale interviene il consigliere Firmani, al quale risponde la consigliera Penasa.

Le dichiarazioni di voto proseguono con gli interventi dei consiglieri Ottobre, Leitner, Borga, Pöder e Anderle.

Posta in votazione, la delibera n. 17 è approvata a maggioranza per alzata di mano.

La Presidente Zelger dichiara di sospendere la seduta per effettuare una riunione del Collegio dei Capigruppo.

Sull'ordine dei lavori intervengono i consiglieri Seppi, Penasa e Knoll, che chiedono di poter consultare i rispettivi gruppi prima di effettuare la riunione del Collegio dei Capigruppo annunciata.

La Presidente accoglie la richiesta e comunica che il Collegio dei Capigruppo si terrà alle ore 15.00.

La Presidente Zelger sospende quindi la seduta, aggiornandola alle ore 15.30.

Sono le ore 12.28.

La seduta riprende alle ore 15.53.

Effettuato l'appello dei presenti, la Presidente Zelger riprende la trattazione del primo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 1

DISEGNO DI LEGGE N. 28: Modifiche all'ordinamento del personale delle amministrazioni comunali (presentato dalla Giunta regionale) – continuazione.

Sull'ordine dei lavori intervengono l'assessore Bizzo, che chiede una riunione del Collegio dei Capigruppo per stabilire il prosieguo dei lavori, e il consigliere Civettini.

Risponde la Presidente Zelger, che sospende la seduta per 30 minuti e convoca il Collegio dei Capigruppo.

Sono le ore 16.01.

La seduta riprende alle ore 16.51.

La Presidente Zelger, come stabilito nel Collegio dei Capigruppo, sospende la trattazione del disegno di legge n. 28 e pone in votazione l'inserimento di un nuovo punto all'ordine del giorno, la Mozione n. 52, che risulta approvato a maggioranza per alzata di mano.

La Presidente pone in trattazione la

MOZIONE N. 52

e ne dà lettura in lingua italiana.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Firmani, al quale risponde la Presidente.

Viene data lettura del testo della Mozione in lingua tedesca.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Urzi, che chiede una breve sospensione della seduta per permettere ai consiglieri di esaminare il testo della Mozione e di predisporre degli emendamenti.

Risponde la Presidente Zelger, che comunica, in qualità di prima firmataria della Mozione, di non accogliere emendamenti.

Sul Regolamento interviene il consigliere Urzi, al quale risponde la Presidente.

Sull'ordine dei lavori intervengono i consiglieri Pöder, Civettini, Knoll, Seppi, Knoll per la seconda volta, Klotz, Leitner, Pichler-Rolle, Penasa, Borga e Magnani.

La Presidente Zelger fornisce la relativa risposta ai singoli interventi.

La consigliera Klotz interviene sull'ordine dei lavori e sul merito della Mozione.

Sull'argomento si esprime il consigliere Giovanazzi.

Sull'ordine dei lavori intervengono i consiglieri Firmani, Savoi e Pichler-Rolle.

Alle ore 18.03 la Presidente dichiara chiusa la seduta, ricordando che il Consiglio sarà riconvocato con avviso a domicilio.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

MDA/so